

Spis treści

Wstęp	7
Jerzy Koch , „Zapożyczenie” (<i>borrowing</i>) a „przeniesienie” (<i>imposition</i>) w strukturze badań recepcyjnych. Postulat badawczy i jego egzemplifikacja na przykładzie recepcji literatury niderlandzkiej na początku XX wieku	11
Bożena Czarnecka , Literatura niderlandzka w numerach tematycznych czasopism literackich i społeczno-kulturalnych z drugiej połowy XX wieku	23
Irena Barbara Kalla , Recepcja literatury niderlandzkiej na przykładzie Harry’ego Mulischa	31
Aleksandra Chylewska-Tólle , Literatura niemiecka na łamach miesięcznika „Znak” w latach 1946-2000	43
Magdalena Lasowy , Recepcja literatury NRD w polskich czasopismach kulturalnych w latach 1949-1956 a tygodnik „Dziś i Jutro”	51
Mirosława Zielińska , <i>W ślimaczym tempie...</i> Uwarunkowania polskiej recepcji literatury niemieckiej na przykładzie debat wokół twórczości Güntera Grassa w wybranych czasopismach literackich i społeczno-kulturalnych (1961-1981)	61
Krzysztof Okoński , Literatura bez prawa stałego pobytu: „Kultura” paryska o twórczości pisarskiej i aktywności politycznej Güntera Grassa	79
Joanna Roszak , Po śladach Celana – polska recepcja	87
Jerzy Smulski , Meandry polskiej recepcji twórczości Johna Steinbecka (lata 1945-1968)	97
Monika Linke , Charakter recenzji utworów Henry’ego Jamesa opublikowanych w czasopismach oraz ich wpływ na recepcję autora w Polsce	109

Joanna Witkowska , Jack Lindsay tak, Thomasowi Stearnsowi Eliotowi dziękujemy – między „literaturą postępową” a „burżuazyjną literaturą epoki imperializmu”	117
Dorota Gutfeld , Pozycja fantastyki zagranicznej w polskich czasopismach.	129
Anna Ledwina , Recepcja twórczości Colette w czasopiśmiennictwie polskim	137
Joanna Teklik , Recepcja dzieła Primo Leviego w Polsce.	147
Paweł Wolski , Literatura włoska w polskich czasopismach literackich na przykładzie „Zeszytów Literackich”. Polsko- włoskie pogranicze	157
Mirosława Kozłowska , Literatura obca na łamach „Tygodnika Wileńskiego” 1910-1911, 1920, 1925.	165
Agata Zawiszewska , Nierozstrzygalniki nacjonalizmu. Recepcja literatur obcych na łamach „Prosto z mostu” (1935-1939)	181
Danuta Dąbrowska , Literatury obce w pismach drugiego obiegu.	193
Rafał Moczko , Recepcja literatury światowej na łamach pism londyńskiej grupy „Kontynenty”	201
Aleksandra Krukowska , Kanon literatury powszechnej w kolorowych czasopismach wydawanych po 1989 roku.	211
Barbara Popiel , Feministyczna zadra w ciele polskiego życia kulturalnego po 1989 roku. Literatura obca na łamach „Zadry” (1999-2006).	225
Arkadiusz Faltyn , „Teksty” a hermeneutyka.	241
Cezary Korzec , Biblijna myśl Soboru Watykańskiego II w polskich czasopismach społeczno-religijnych lat 60. XX wieku.	255
Indeks nazwisk	265